



# Vinaròs

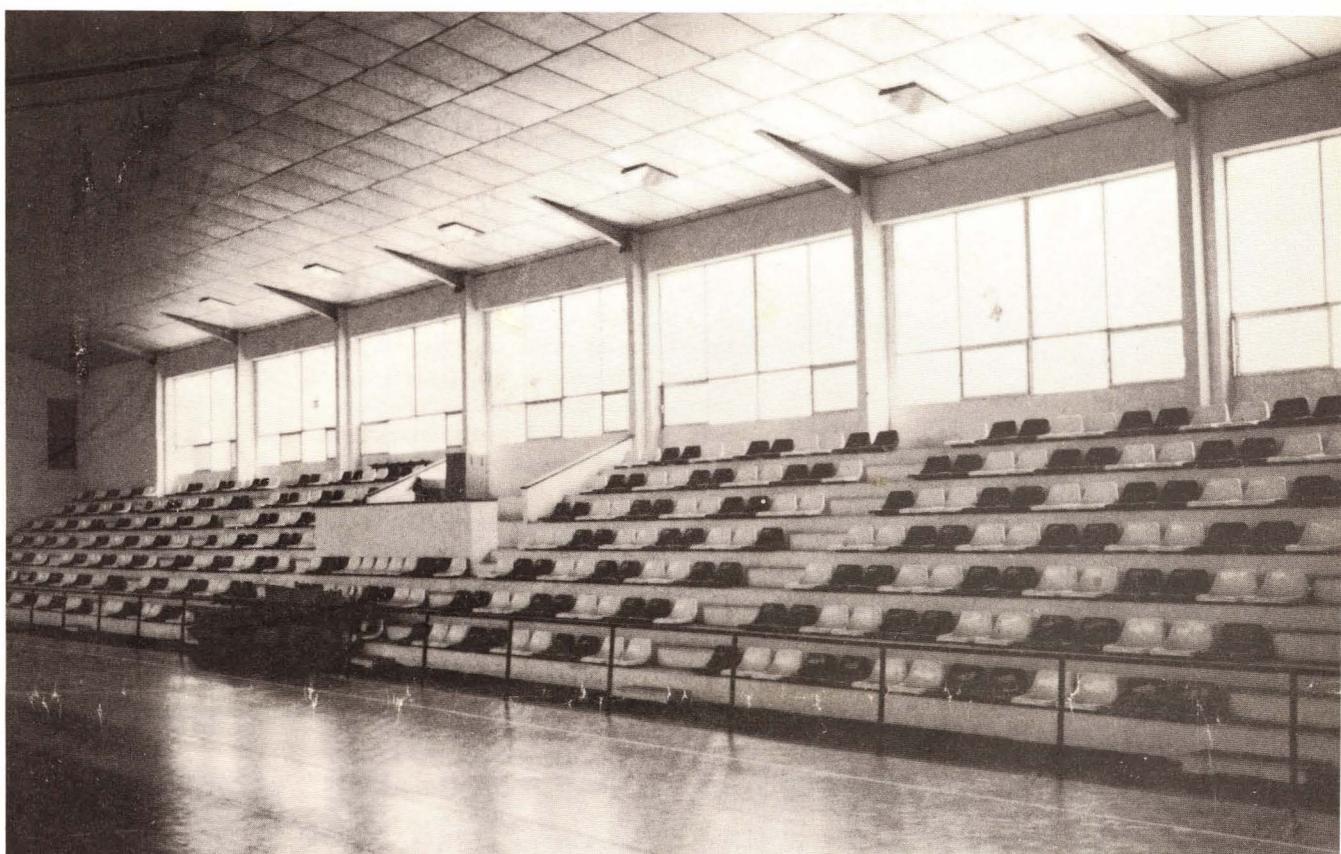
Setmanari d'informació local

Nº 1.207 — Dip. Legal T-213-1979

Any XXIV — Tercera època — 29 d'Agost del 1981

## 2º TORNEO DE BALONCESTO CIUDAD DE VINAROS

## TROFEO MUDESPA



*El Pabellón Deportivo remozado para los acontecimientos que se avecinan.*



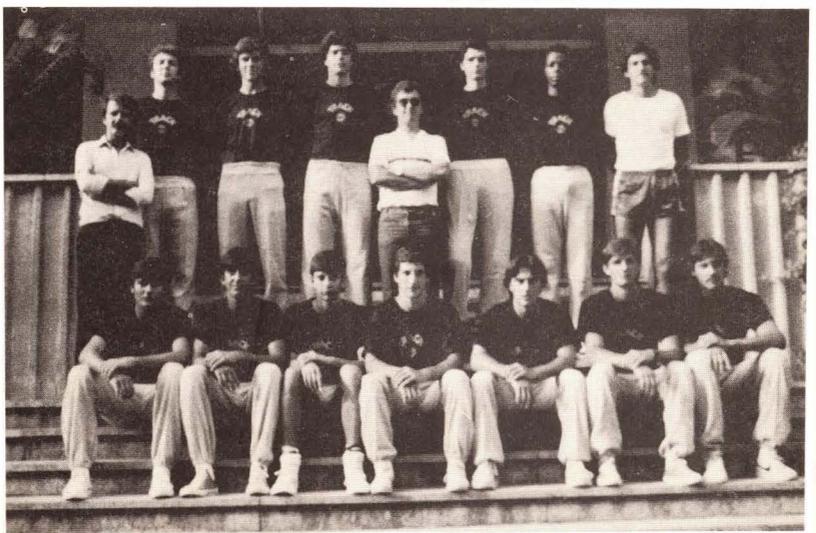
**C.B. COTONIFICIO**



**C.B. ARESLUX**



**C.B. ZARAGOZA**



**C.B. LA SALLE**

*HOY, 29 de Agosto*

A las 6 tarde

**C.B. COTONIFICIO**

**C.B. ARESLUX**

A las 8 tarde

**C.B. ZARAGOZA**

**C.B. LA SALLE**

---

*MAÑANA, día 30*

A las 10,30: **3º y 4º Puesto**

A las 12: **GRAN FINAL**

## ACUERDO NACIONAL SOBRE EL EMPLEO (II)

### UNA GANGA PER ALS EMPRESARIS

Després d'un més llarg d'inactivitat forçosa, reprenem la nostra tasca de divulgació de temes sindicals que afecten al conjunt de treballadors i treballadores, des del punt de vista del seu futur més immediat.

En el passat article (18 de Juliol), manifestàvem la nostra opinió, la del MCPV, al respecte del "Acuerdo", consideràvem que no hi ha un sol punt que defensi els interessos dels treballadors i treballadores, que justifique, encara que mínimament, la seua firma per les central UGT i CC.OO.

Els dirigents d'aquests dos sindicats, tracten de justificar les mesures antiobres que conté l'Acuerdo, referent a la disminució de salaris respecte al cost de la vida; limitació dels drets laborals; seguretat en el treball..., argumentant que aquest nou sacrifici que imposen a la classe treballadora, queda compensat amb les mesures sobre la creació de llocs de treball i protecció als parats.

Tres són les "mesures" d'aquests tipus, segons els dirigents sindicals: Aportació de l'Estat a la Seguretat Social; Protecció dels parats; Creació de mig milió de llocs de treball. En aquest article i per no fer-lo massa llarg, tractarem dels dos primers i deixarem l'altre per tancar el tema.

### APORTACIO DE L'ESTAT A LA SEGURETAT SOCIAL

Efectivament, hi ha el compromís per part del govern de passar la seua aportació a la S.S. de l'11 % (1981) al 14 % (1982). El que no es diu, és que en els Pactes de la Moncloa, el Govern d'UCD es va comprometre a elevar la seua aportació fins al 20 % per a 1983, i tenint en compte que des de 1977 ha anat incrementant la seua aportació a partir del 7 %, aquest ridícul 14,7 % ens porta a pensar que incumplirà el compromís del 20 % per a 1983. I en segon lloc, que tampoc es diu que aquest increment del 3,7 %, no va destinat a pujar les pensions o a abaratir les medicines, sinó a "isufragar una reducció de la cuota empresarial a la S.S.! Beneficiats, els de sempre, els empresaris. Es increïble!

### PROTECCIO DELS ATURATS

Al novembre de 1980, entra en vigor la Llei Bàsica de l'Empleo d'UCD, per la que es retalla la percepció salarial del Desempleo. En el cas que no porten més de tres anys treballant, només tenen dret a 9 mesos, en comptes dels 18 estipulats. En "compensació" s'estableix —per als que hagen esgotat el temps— un subsidi per 6 mesos i una pròrroga de 3, per aquells i aquelles "con responsabilidades familiares" (?). Es a dir, aquells que demostren una situació familiar desesperant, la bondat del Govern els permetrà "be-

neficiar-se" d'allò que abans teníem tots: 18 mesos.

Si el govern d'UCD, treu aquesta llei al novembre de 1980, el mateix govern el 23 (un altre 23!) d'Abril, en treu una altra per la que "sólo podrán aspirar al subsidio citado quienes hubieran perdido el puesto de trabajo con posterioridad a la entrada en vigor de la Ley Básica de Empleo". Discriminació que no es pot mantindre des del punt de vista jurídic perquè és anti-constitucional.

La més mínima acció parlamentària per part de l'esquerra, obligaria al Govern a rectificar en el sentit d'aplicar la llei i estendre aquest "benefici" també als que haguessen quedat parats abans del novembre. Això que jurídicament era de calaix, el Acuerdo ho recull com a resultat de la "negociació". Allò que el Govern estava obligat a fer per llei, els dirigents sindicals ens ho presenten "como una importante conquista". Això és la Democràcia parlamentària". La dreta es salta la llei, després "negocia" amb l'esquerra i l'obliga a fer concessions per a després no donar res més que el que li obliga

la llei que ella mateixa ha fet. Increïble!

També aixequen campanes al vol amb els 3.000 milions de pts. que incrementen el fons per al Empleo Comunitario. El que no diuen és que aquest increment —ridícul— estava concedit dos mesos enrera, arrancats per les vagues de fam de Marinaleda i altres pobles d'Andalusia.

Si en aquests dos punts es concreten les "milliores econòmiques" amb les que justifiquen la firma del Acuerdo... Que barat els hi ha costat a la dreta i a la patronal aconseguir la submissió dels dirigents sindicals per a carregar contra els que treballen!

Els homes i dones del MCPV que treballem a CC.OO., els errors dels dirigents del sindicat, ens posen cada vegada més, en grans dificultats per a mantenir la credibilitat del sindicalisme de classe. Pel contrari, acords com aquests, tan descarats, no serveixen per altra cosa que per enfortir i estendre més l'oposició a la política de la direcció.

RAMON PUIG

Difundir su nombre, favorece su negocio. ¡anúnciese!



PARA PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO, DIRIGIRSE A:

**PUBLI-VAQUER**

PUBLICIDAD GENERAL

Arcipreste Bono, 43 Bajos — Tel. 45 19 35 VINAROS

# TALBOT HORIZON. EL MEJOR COCHE DEL AÑO

*Todo en el Talbot Horizontón son ventajas fuera de lo corriente: habitáculo muy espacioso para 5 cómodas plazas, asientos envolventes, moquetas confortables, doble aislamiento de habitáculo y motor, asiento trasero abatible, volante de seguridad, doble circuito de frenos con servofreno y repartidor de frenada, habitáculo indeformable, suspensión independiente a las 4 ruedas, indicador de desgaste de pastillas de freno, ordenador de viaje, encendido electrónico, econoscopio y una línea aerodinámica que permite el menor consumo entre los coches de su categoría: 5,5 litros a los 100 km.*



**3 versiones: LS, GL y GLS.**

ESTAS Y OTRAS VENTAJAS PODRA COMPROBARLAS PROBANDO UN TALBOT HORIZON EN:

**AUTOLICA**

Ctra. Valencia - Barcelona, km. 67,4  
Tf.: 21 13 22 - CASTELLON

**ANTONIO GINER**

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n  
Tf.: 45 01 12 - VINAROS



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

**TALBOT**

## MAGNIFICO AYUNTAMIENTO

### VINAROS

#### EDICTO

EL ALCALDE—PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE VINAROS

Hace saber: Que aprobados por este Ayuntamiento los padrones de Arbitrios y Tasas correspondiente al ejercicio de 1981, que a continuación se reseñan:

- Arbitrio sobre publicidad
- Tasa de recogida de basuras
- Id. de alcantarillado
- Id. desagües
- Id. apertura al exterior
- Id. vuelos en vía pública
- Id. inspección calderas, etc.
- Id. vigilancia especial establecimientos
- Id. toldos y marquesinas
- Id. escaparates y vitrinas
- Id. entrada de vehículos
- Id. ocupación vía pública
- Id. tenencia de perros

Quedan expuestos al público en la Secretaría de este Ayuntamiento durante el plazo de quince días hábiles desde el siguiente al de su publicación en el "Boletín Oficial" de la provincia, a efecto de reclamaciones.

Vinaròs a 26 de Agosto de 1981

EL ALCALDE

Fdo. Ramón Bofill Salomó

## DEL PATRONATO DE LA ERMITA

El martes de esta semana estuvimos en la Ermita de nuestros Patronos juntamente con el concejal Enrique Miralles, presidente de la Comisión Técnica del Patronato. Hemos visitado las obras que se están llevando a cabo de reparación del edificio. Dichas obras están ahora localizadas en lo que se ha venido llamando el horno, que por cierto está quedando el recinto que da gloria de ver.

Después de los trabajos, que son muchos y que no se ven, toca ya el turno a aquellas dependencias que están más a la vista y que animamos a los amantes de la Ermita a que las visiten para que puedan darse cuenta que las obras de restauración van en serio y se trabaja bien.

Los proyectos para nuestra querida Ermita son ambiciosos, pero hay que contar con "cuartos". Todos nosotros tenemos la palabra.

## VIAJE

El odontólogo, D. José María Saiz Ribera, asistirá en Río de Janeiro al Congreso Mundial de dicha especialidad médica. En el viaje le acompaña su distinguida esposa.

## EXCURSION

El mal tiempo, frustró la bien planificada excursión a las Islas Columbretes, organizada por el Círculo Mercantil y Cultural, dentro de sus actividades. Queda en pie, para nueva oportunidad.

Para la última semana de Septiembre, está programada una excursión a Andorra y otros parajes del Pirineo. Plazas limitadas. Información en Secretaría del CMC.

## FUTBOL — SALA

En partido celebrado en el Pabellón Polideportivo, el CMC y la Peña "Pan y Toros" igualaron a tres goles. Arbitro bien, Chaler. Alineaciones, CMC: Hallado, Valls, Kreato, Torres, David, Fábrega, Giner, Javier, León y Jesús. PPT: Pedro, Viana, Sans, Navarro, Pruñonosa, Salvador, Gil, García, Antonio y Adolfo.

El partido se jugó con gran deportividad y dos goles del CMC, fueron conseguidos en propia meta, y los de la Peña, empataron en el último minuto. En esta ocasión la Peña obsequió con delicadeza en su local social.

## CASA DE LA CULTURA

### CONCERT

Dissabte, 29 d'Agost 1981 a les 8 de la vesprada.

#### PROGRAMA

Primera part: Moments musicals 4 i 5, Franz Schubert (1797-1828).- Preludi, Coral i Fuga, César Franck (1822-1890).- Peixos d'or (de "Imatges" Zona. sèrie), Claude Achille Debussy (1862-1918).

Segona part: Sis naïfs, Antoni Olaf Sabater (1959).- Petita peça per a piano, A.O. Sabater.- Navarra, Isaac Albéniz (1860-1909)

Antoni Olaf Sabater, piano.

Juventuts Musicals de Vinaròs amb la col.laboració de l'Ajuntament

## EN MORELLA

Con motivo de las fiestas de Morella, nuestra suscriptora y muy conocida artista Beatriz Guttman de Fariza ha inaugurado una exposición de pintura en la Galería Irazo de aquella histórica ciudad. Expone 18 cuadros realizados en técnicas mixtas, monotipos y dibujos de colores. Es de destacar la aunación de la sensibilidad del artista al dominio técnico que le hacen derivar su apreciación sensorial de lo estático al movimiento. La exposición está teniendo gran éxito siendo muy visitada.

Desde estas columnas enviamos nuestra felicitación a Beatriz Guttman por ello.

## NECROLOGICAS

— En nuestra ciudad a los 88 años de edad falleció el pasado día 24 D<sup>a</sup> Amalia Juan Miralles, Viuda de Carlos Esparducer.

Al dejar constancia de la triste noticia, enviamos nuestro pésame más sentido a su hijo Carlos, hija política Vicenta Fibla, nietos, biznietos y demás familiares. E.P.D.

— En Barcelona, donde residía, falleció cristianamente, el día 25 de los corrientes, D<sup>a</sup> Dolores Guimerá Gisbert, Vda. de Ramiro Banasco, a los 83 años de edad.

Al participar a nuestros lectores la triste noticia, nos asociamos al dolor de sus hijos, nietos, biznietos, hermanos, sobrinos y demás familia. E.P.D.

## FIESTAS DE LAS CALLES, DE LA VIRGEN; PUENTE Y MOLINO

Los pasados días 14 y 15 se celebraron las Fiestas Mayores de las calles de la Virgen, del Puente y del Molino, iniciándose la fiesta el viernes (14) con la presentación y desfile posterior de la banda de tambores y cornetas de la calle, para proseguir por la noche con una verbena en la que fueron obsequiados todos los asistentes con sangría y "coc".

Al día siguiente festividad de la Virgen, se hizo la "desperta" con una diana por las calles, por la Banda de Tambores y Cornetas, se dispararon cohetes y la tradicional traca. Después los Mayorales obsequiaron a los asistentes con bocadillos y bebidas.

A las doce tras la Procesión hasta la Iglesia Arciprestal, se celebró una Misa por la Virgen, para volver en procesión hasta las calles en fiesta siendo portada la Virgen por las jóvenes mayorales y encabezada la procesión por la Banda de Tambores y Cornetas.

Sólo como parte negativa es de destacar que por la noche no se pudo celebrar la verbena proyectada, ya que por sufrir un accidente de carretera no se presentó la orquesta contratada, aunque no por eso decayó la fiesta, pues "corrió" la sangría y el "coc en toñina" de lo lindo.

Felicidades y hasta el año que viene.

## AYUDAS PARA LIBROS DE TEXTO

Para el próximo curso escolar 81-82, el Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs ha previsto la dotación de una serie de Becas—Ayuda para la adquisición de libros de texto para E.G.B.

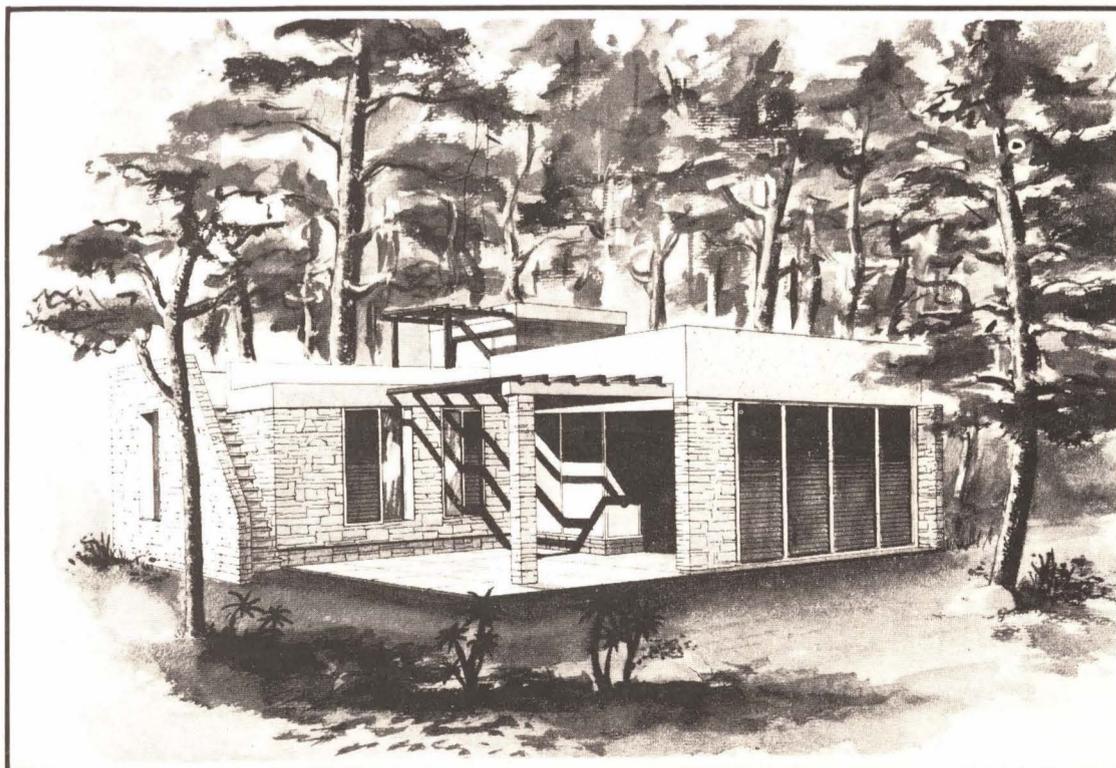
El plazo de solicitudes finalizará el próximo día 30 de Agosto. Los interesados en las mismas deben dirigirse a las Oficinas del Ayuntamiento (Sr. Oliver) en donde se les entregará los formularios necesarios para cursar la solicitud.

Las peticiones serán estudiadas, adjudicándose las dotaciones a las familias de menos recursos económicos.

## HOY

Sábado 29 a las 11'30 noche en el tentadero de la Peña Pan y Toros: Gran Verbena popular, por la charanga-orquesta: LA ALEGRÍA y EXHIBICION DE VAQUILLAS.

Entrada libre



# ARKINDEK

Arquitectura  
Interiorismo  
Decoración

Pilar, 121 — Tel. 45 28 16

Proyectos

VINAROS

Perspectivas

Maquetas

## FARMACIA DE GUARDIA

Del 29 de Agosto al 4 de Septiembre  
Ldo. D. JOSE M<sup>a</sup> GUIMERA  
MONFORT  
Plaza Parroquial

## TELEFONOS DE URGENCIA

Seguridad Social . . . . . 45 13 50  
Ambulancia Cruz Roja . . . . 45 08 56  
Cuartel Guardia Civil . . . . . 45 16 70  
Policía Municipal. . . . . 45 02 00  
Maternidad. . . . . 45 10 11  
Parada de Taxi (de 8 a 11). . . 45 28 15  
Telegramas por teléfono . . . 22 20 00  
Res. Sanitaria (Castellón) . . 21 10 00  
C. Sanit. La Fe (Valencia) . . 340 60 11  
Aeropuerto (Valencia) . . . 370 95 00  
Iberia (Valencia) . . . . . 321 44 95

## HORARIO DE TRENES

Dirección Barcelona:	Hora salida
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . .	4.02
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . .	8.53
SEMIDIRECTO U/T.	
a Barcelona Término . . . . .	10.22
EXPRESO a Barcelona Sants . . . . .	10.46
RAPIDO U/T a Barcelona Término . . . . .	11.26
TALGO a Barcelona P <sup>o</sup> Gracia y Cerbere. . . . .	14.11
RAPIDO U/T a B <sup>a</sup> , P <sup>o</sup> de Gracia y Cerbere. . . . .	15.48
RAPIDO U/T a Barcelona Término . . . . .	19.57
TRANVIA U/T a Tortosa . . . . .	21.20

Dirección Valencia:	Hora salida
EXPRESO a Almería, Jaén y Badajoz . . . . .	00.58
TRANVIA U/T a Valencia . . . . .	06.50
RAPIDO U/T a Valencia . . . . .	12.00
RAPIDO U/T de Cerbere a Valencia . . . . .	12.58
TALGO a Valencia, Alicante y Murcia. . . . .	14.33
SEMIDIRECTO U/T a Valencia . . . . .	15.20
EXPRESO a Málaga. . . . .	18.39
RAPIDO U/T a Valencia . . . . .	19.43
EXPRESO a Murcia y Granada . . . . .	23.41

## HORARIO DE AUTOBUSES

Con Salida de Vinaròs

-Dirección Valencia-

- VALENCIA . . . . .	7'30 horas.
- CASTELLÓN . . . . .	7,30 - 8,30 - 13,30 - 19,15 horas.
- BENICARLO - PEÑISCOLA . . . . .	8 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 horas.

-Dirección Barcelona-

- BARCELONA . . . . .	7 horas.
- TORTOSA . . . . .	7 - 7,45 - 8,30 - 10,30 - 13 - 15 - 17 horas.
- ULLDECONA . . . . .	8,30 - 12 - 17,45 horas.
- CENIA - ROSSELL . . . . .	12 - 17,45 horas.
- SAN CARLOS DE LA RAPITA . . . . .	7 - 7,45 - 10,30 - 13 - 15 - 17 - 19 horas.

-Dirección Zaragoza-

- ZARAGOZA . . . . .	7 y 15 horas (por Tortosa)
- ALCAÑIZ . . . . .	8 horas (Por Morella)
- MORELLA . . . . .	8 y 16 horas
- CATI . . . . .	17 horas.
- TRAIQUERA - LA JANA - CHERT . . . . .	8 - 13,30 - 16 - 17 horas.
- SAN MATEO . . . . .	8 - 13,30 - 17 - 18,15 horas.
- BENICARLO - CALIG - CERVERA - SALSADELLA - LA JANA - CANET . . . . .	18,15 horas.

## SERVICIO INTERURBANO

Camping - Colonia Europa - Estación

Salidas:  
Ciudad - cada media hora.  
Camping - al cuarto.  
Colonia Europa - a menos 20 minutos  
Días normales a partir de las 8 horas. Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas.

## CINES

**A T E N E O** (Vinaròs)  
Viernes y lunes.- VORACIDAD  
Sábado y domingo.- 3 SUPERMEN EN LA SELVA

**COLISEUM** (Vinaròs)  
Sábado y domingo.- DEPRISA, DEPRISA  
Martes.- EL PRISIONERO DE ZEN-DA  
Miércoles y jueves.- CORRERIAS DE VERANO

**CAPITOL** (Benicarló)  
Sábado y domingo.- MI AMIGO EL FANTASMA  
Lunes y martes.- TARZAN EN LAS MINAS DEL REY SALOMON

**R E G I O** (Benicarló)  
Sábado y domingo.- ¡QUE GOZADA DE DIVORCIO!  
Lunes y martes.- UN AMERICANO EN PARIS

## CINE-CLUB

Recomienda T.V.

**Viernes**  
19'30 h. UHF.: La clave

**Sábado**  
13'00 h.: Concierto  
14'30 h. UHF.: Les nostres coses  
20'10 h. UHF.: Imágenes, arte  
20'30 h.: El botánico  
21'45 h. UHF.: Encuentro con las letras

**Domingo**  
17'50 h. UHF.: Festival T.V.  
18'30 h.: Nombres de ayer y de hoy  
19'00 h.: La danza  
20'00 h. UHF.: El testigo  
21'00 h. UHF.: Memorias del cine español  
21'15 h.: Tertulia con...

## RADIO COSTA DAURADA

**Lunes a sábado**  
8'30 Radiocadena, Noticias 8'30  
9'00 El Fil diari  
13'45 Retablo Lírico  
14'10 Momento Deportivo  
14'30 Radiocadena, Noticias 14'30

**Lunes a viernes**  
9'45 Música para los que trabajan  
15'00 Novela  
15'00 Club Amigos  
18'10 Recital  
19'30 Cuatro Fases  
20'00 Lliçons de català  
20'30 Radiocadena, Noticias 20'30

**Sábados**  
10'00 Fin de Semana  
15'00 Suspense  
16'00 Discorama Pop

**Domingos**  
10'00 El Fabuloso Mundo del Disco  
10'30 Especial Benicarló  
11'00 España en un Seat  
12'45 Pulso comarcal  
13'30 Exitos de hoy

## HORARIO DE MISAS

**PARROQUIA ARCIPRESTAL**  
Domingos y días festivos: a las 8, 9, 10 y media, 12 y 20 horas.  
Días laborables, a las 9, 12 y 20 horas.  
Los sábados: a las 9, 12 y 20 horas.

**PARROQUIA DE SAN AGUSTIN**  
Domingos y días festivos: a las 9 y media, 11 y media, 13 y 18 horas. Los días laborables, a las 18 horas.

**PARROQUIA DE SANTA MAGDALENA**  
Domingos y días festivos: 8 y media, 11 y media, 12 y media y 19 horas.  
Días laborables: 8 y media y 19 y media horas.

**CONVENTO DE LA DIVINA PROVIDENCIA**  
Domingos y días festivos, a las 9 horas. Sábados a las 19.  
Días laborables, a las 19 horas.

**RESIDENCIA HOGAR SAN SEBASTIAN**  
Domingos y días festivos: a las 11 horas.

**IGLESIA EVANGELICA San José, 69**  
Domingos, 5 tarde.

## PATRONATO DE PROTECCION DE LA ERMITA DEL PUIG

Relación de donativos recibidos:

Suma anterior	150.466,00
M <sup>a</sup> Dolores Mir Monzo	1.000,00
Rosa M <sup>a</sup> Burriel Mir	500,00
Sebastiana Miralles Gil	1.000,00
Hnas. R. y N. Caballer	
Catalá	1.000,00
María Antonia Aragó	1.000,00
Una devota	1.000,00
<b>Suma y sigue . . . . .</b>	<b>155.966,00</b>



## CONSELL DE REDACCIO

Director:  
Pedro Vidal Tabueña  
Redactor Jefe:  
Manuel Foguet Mateu

Redactores:  
Juan Bover Puig  
Mariano Castejón Chaler  
José Córdoba Chaparro  
Agustín Comes Pablo  
M<sup>a</sup> Luisa Falcó Boix  
Enric Forner Valls  
Sebastián Gombau Drago  
Eloy Miralles Eixarch  
J. Luis Puchol Quixal  
Lluís Terol Cherta

Fotografia:  
Cine-foto VIDAL

Publicidad:  
Publi-VAQUER

Imprenta:  
Jordi Dasosy  
Sant Carles de la Ràpita

Vinaròs, no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores en los trabajos publicados ni se identifica con la misma.

## CUPON PRO-CIEGOS

### NUMEROS PREMIADOS

Jueves, día 6	Número	549
Viernes, " 7	"	317
Sábado, " 8	"	176
Lunes, " 10	"	861
Martes, " 11	"	284
Miércoles, " 12	"	256
Jueves, " 13	"	907
Viernes, " 14	"	881
Lunes, " 17	"	236
Martes, " 18	"	454
Miércoles, " 19	"	773
Jueves, " 20	"	484
Viernes, " 21	"	797
Sábado, " 22	"	354
Lunes, " 24	"	305
Martes, " 25	"	871
Miércoles, " 26	"	589



## DOLORES GUIMERA GISBERT

(Vda. de Ramiro Banasco)

Que falleció cristianamente en Barcelona, el día 25 de Agosto de 1981, a los 83 años de edad.

E.P.D.

Sus hijos, nietos, biznietos, hermanos, sobrinos y demás familia, ruegan la tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Agosto de 1981.



El ciego: "¿Qué pasa? ¡No, no quiero cruzar!..."

PARA CRUZAR

Una regla de oro exige que se pregunte siempre a un ciego si permite ayudarlo, antes de hacerlo...

De este modo usted muestra que respeta su libertad personal. Además, esta regla tiene una razón práctica; con el fin de ilustrarla, he aquí un ejemplo:

Esperando al borde de la acera un tranvía o un autobús, ocurre con frecuencia que me cogen del brazo y me arrastran hasta el otro lado de la calle, sin haber oído siquiera la voz de esa persona «servicial» desconocida.

ESO NO

Para que sus relaciones con los ciegos sean buenas... ACTUE ASI

por Herman VAN DYCK  
Presidente de la Federación Nacional de Ciegos de Bélgica



La señora: "¿Quiere cruzar, señor?"

Si usted explica, intentando soltarse, que no desea cruzar, sino que está esperando el tranvía, puede suceder incluso que su desconocido quede tan perplejo que le deje plantado en medio de la calle murmurando unas vagas disculpas.

No le queda más remedio entonces que arreglárselas para volver a la acera sano y salvo.

Mejor es que pregunte: «¿Me permite que le ayude a cruzar?» Si la respuesta es afirmativa, ofrezca el brazo: «Cójame del brazo» y cruce con él...

Avisé en el momento de subir o bajar la acera.

LLIBRES

Poesía

"UN PAIS DONDE LUCIA EL SOL" de Bernad Dietz. (Edi. Hiperión). Antología de poesía de la guerra civil española.

Narrativa

"ASELINATO EN EL COMITE CENTRAL" de M. Vázquez Montalbán, interesante y divertido relato de intriga, cargado de connotaciones políticas; no faltan reflexiones ideológicas: entre el rechazo del salvajismo facista y un cierto desprecio hacia la adulación de los combatientes de la guerra civil y del exilio.

Arte

"PICASSO" de Helena Parmelin (Edi. Planeta). Se nos ofrece no sólo su visión artística universal, sino también el hombre que esconde tras de sí.

Sociología

"LOS ORIGENES DE LA TEORIA SOCIOLOGICA" de C. Iglesias, J. Rodríguez y L. Rodríguez. Selección de textos de los autores clásicos de la sociología hasta finales del siglo pasado, precedidos por una introducción de su vida.

Libros infantiles

"ELVIS, ELVIS!" de María Gripe (Edi. Alfaguara). Personaje clásico de la literatura infantil en el que su protagonista tiene que sufrir un entorno hostil.

Día 23 de Agosto de 1981

Al señor director del Vinaròs:

Tengo el honor de remitirle para su posible publicación en el apartado «Llibres» de su periódico la referencia de un libro.

De la colección EL AUTOR Y SU OBRA, editorial Barcanova. Ensayo literario sobre el famoso escritor TORRENTE BALLESTER por Alicia Giménez.

Alicia Giménez es doctora en Literatura Española y antigua colaboradora de su periódico en el que publicó diversos artículos sobre crítica literaria. Tiene en preparación un denso ensayo sobre Torrente Ballester becada por el Ministerio de Cultura.

Mari Luz Sanz

Agradecemos a la Srta. Mari Luz la información que nos aporta y que gustosamente publicamos.

Se gratificará con 5.000' pesetas a quien encuentre o entregue bolso de caballero con documentación a nombre de Carlos González y reloj que es recuerdo de familia.

Llamar al teléfono 45 19 44

nou ambient  
roba de casa

Verano, vacaciones, tiempo para poder cambiar... ; Visite nuestra Sección de  
CORTINAS — COLCHAS — EDREDONES — SABANAS  
TOALLAS — ALBORNOCES y un largo etc...!  
SECCION INFANTIL Y REGALOS

DURANTE EL MES DE AGOSTO, REBAJAMOS TODOS LOS ARTICULOS EN UN 30 %

Avda. de la Libertad, 2

Tel. 45 22 98

VINAROS

DESCAMPS  
Ropa de casa  
style primrose bordier

SE VENDEN DOS ESTANTERIAS DE MADERA  
Y  
DOS MOSTRADORES DE MADERA

INTERESADOS DIRIGIRSE: TEL.: 45 03 83

POR LAS MAÑANAS HASTA LAS 3 TARDE

# El equipo "TRANGOL" en la Academia Municipal de Música (Bajos)

## EXPOSICION COLECTIVA DE FOTOGRAFIA

Se nos conoce bajo el nombre de «Trangol», somos tres amigos de esta ciudad, con la misma afición por la foto. Ayuda mútua en autogestión, resultando un me- junte provechoso tanto en lo creativo como en el ahorro de pesetas.

A pesar de andar escasos de tiempo, cada uno tiene su rollo montado, nos las apañamos para tener tiempo disponible y echar unas fotos. Creemos que toda persona no debe escatimar esfuerzos para crear algo, más por afán de distracción, pasatiempo; el pueblo llano tiene que crear su arte, que cada uno escoja según sus aficiones; nos sentimos satisfechos cuando sabemos que hay gente que, después de su trabajo, pinta, dibuja, hace teatro, cine, se reúne en las juventudes musicales, coral, escuela de arte, banda de música, camaraes... y ese largo etcétera que todos conocemos...

Cosa fina es favorecer sus propias aficiones, probar, comprobar, ver si la cosa funciona, aunque al principio parezcan chorradas, uno se supera con el tiempo, sin desanimarse...

Sería cosa digna de tener en cuenta un organismo coordinador, que bien pudiera ser la Conselleria de Cultura, aunque existe una Coordinadora de actos y festividades, un centro de reunión y actividades creativas, encuentros y cambio de impresiones...

A pesar de ser tres, no es que presentemos tres estilos, no. Presentamos una visión unitaria, pues en nuestro trabajo hay mucha interferencia, mucha participación en común...

A la pregunta de foto o idea, sólo cabe decir que es muy personal, para nosotros todo cuanto nos rodea es comunicación, ir, venir, comentar, decidirse, fotografiar..., lo demás lo encontramos, así porque sí; aprovechamos

las distintas horas del día, los cambios de luz, esperamos, vamos a por la cosa, dejamos cierto margen a lo casual..., después completamos el trabajo en el laboratorio; a veces no es la naturaleza en sí misma, sino la imagen que nos sugiere...

En lo que respecta a las influencias, son mínimas, bien que aceptamos sugerencias, ver y estudiar nuestros defectos y decidir posibles arreglos que nos sugieren nuestro instinto e intención artística...

En cuanto al color, no nos dejamos comer el coco, de momento no es cosa de perder el tiempo, el blanco y negro tiene más plasticidad, trabajamos la foto en todas sus facetas, desde el enfoque al revelado. El color requiere otra técnica; por ahora tenemos bastante con el blanco y negro, el color es colorín, colorán...

La obra se presenta dentro de una variedad de temas que sin ser novedad aportan sentido constructivo y echan corazón al asunto.

Secuencia de la ermita, claro-oscuro, blanco y negro como expresión de contraste, apunta misterio y sensibilidad; reverberación del blanco, manantial de luz en busca de volúmen, relieve y profundidad.

Captación en la fría magia de las formas geométricas, llevándonos momentos de nuestro entorno tratados con cuidado y técnica: puerta de coche, puerta-flor, desintegración y símbolo social a caballo entre lo real e irreal. Tubos de cloaca, impresión de un vacío; antigua barandilla paseo, imposición de la imagen, sentido anguloso, acentuando volúmenes y ensanchando perspectivas, cortados por el lejano horizonte marino... Barandilla, juego de círculos entrelazados, búsqueda de sentimiento y juegos de campo y contracampo en la línea del horizonte. Cortina sombras de volumen en rayado vertical, exposición de contraste y relieve. Geométricas sombras de edificio de masas verticales en contra luz de amanecer y nubes lejanas; el elevado horizonte obtiene efectos de angulación muy marcada.

Muchacha, secuencia de fotos enmarcadas en la penumbra: plasticidad de la luz en su tensión expresiva; luz sugeridora de trazos horizontales y cortados, en la voluptuosidad del instante, tibia del cuerpo y de gestos personales y sombras.

Rostro de mujer, la cámara capta el gesto, infunde ternura e intensidad que agracian el rostro; sueltos cabellos entre mirar sereno, equilibrio entre captación y expresividad y tensión interior. Entre luz y contra luz el seno, hecho de arrugamientos de la piel y sombras, rica sensualidad creando un ambiente físico y tonalidad de luz.

Tema de actualidad, el dramatismo cede su lugar a una sencillez expresiva de planteamiento problemático: COBESA, collage de paloma en vuelo, de vibrante

aleteo, aprisionada de fragmentos de prensa -«Estoy triste por mis dos compañeros»-; collage con detalles surrealistas animando a la solidaridad en una continuidad creativa con collages personales o impresos del momento... Alambradas, encuadres oscuros, espacios limitados a este lado de la cerca, angustia y apasionamiento, juego de posiciones de luz, temblor de luz que con el alba se aquieta.

Bicicleta en primer plano, cortado por las sombras de la autopista bajo nubes en blanco-negro: comunicación de espacio y objeto, juego de planos, primer plano, bicicleta, al fondo autopista y nubes.

Paisaje en blanco y negro, claros reflejos en un horizonte de nubes envueltas en el espacio oscuro, ingravidad de manchas de luz, expresión y sugerencia de un indecible momento rielado de luna, orbe de luz incesante, incorruptible sobre espacio acuático en sombras de trémulas claridades, de fulgores fascinantes, ensoñadores; la noche se ahonda de austeridad y de sentimiento en una vastedad de ilusión sin límites.

Sentidos, fotos de medios rostros, siluetas en la magia del instante expresivo, creación de una serie de símbolos levemente surrealistas: boca, ausencia de voz, casi-voz, oído junto a tapia, se agarra uno a eso de «las paredes oyen»; ojo-ojos, espesor visual, doble expresión, presencia sin nombre, temblor de luz; el fondo negro que los enmarca los campos insinuados, intuidos.

La secuencia del mercado, búsqueda, en su orden compositivo, y fijación de la personalidad propia del ser o del objeto en relación con el ambiente; captación del instante, la secreta intimidad en la verdad y vivencia del lugar y tiempo: amanecer solitario, calle callada, multitud, atrajinada y calles pobladas, realidad, personajes, ideas, todo toma un valor ambiental y sentimental. Balcones, flores, macetas llenan el espacio fotogénico; portalón de hierro, de traza trabajada junto a desnudez bajo paraguas; nitidez de imágenes, de suave color; cortina en suave ondulación de tibio y plácido viento, ritmo y gama de expresiones y afectos.

Jóvenes a la búsqueda de lo verdadero y de lo bello, sensibilidad y entusiasmo; agrado y dilectación en ese negro uniforme, matérico, pastoso y controlado claroscuro en unos; en otros, tajante y separador: la luz como fuerza y centro de exposición.

Experimentalismo y pasión; vigor y armonía entre una gama de formas sintéticas, poderosas, de gesto sencillo pero decisivo. Rechazo de toda intelectualidad, pero sí sentido cálido y dinámico; delicada atención a la realidad material e indagación psicológica y artística y un cierto espíritu crítico y agresivo.

Agustí

**MUSEO MUNICIPAL**

VINAROS

EXPOSICIÓN

D'ARTISTES

VINAROSSENSCS

Commemoració del 740 aniversari de la fundació de Vinaròs  
Setembre 1241 - Setembre 1981

Organitza «Amics de Vinaròs»  
Rosana ARAGONES, Joan BENIMALIS, Pilar CABALLER, Juan CATALAN, Antonio CARBONELL,  
José CORDOBA, Luisa María FALCO, Domingo FORNER, Julio GUIMERA, Agustín ROSO,  
Luis SANTAPAU, Ricardo SANTOS, Federico VALLS, Agustín VIZCARRO y Adela LOPEZ

## POBLACIO I LENGUA A VINAROS

Aquest informe sobre la situació de la nostra llengua a Vinaròs té com a finalitat saber quanta gent, quina gent, parla, sap parlar, entén, eixa llengua tan entrançablement nostra en aquests moments en que tanta controvèrsia està suscitant arran de la seua hipotètica utilització oficial en tots els àmbits de la vida quotidiana, tant a nivell administratiu, polític com cultural. Aquest és el nostre modest i alhora ambiciós objectiu en escriure aquestes línies.

### RESULTATS ABSOLUTS

La primera dada que tenim que donar en començar és la de la xifra absoluta —amb un mínim marge d'error— de gent que a Vinaròs parla/sap parlar valencià. Aquesta és de l'ordre del 79 % (1) — (80 %) (2). El 21 % — (20) restant té com a llengua d'ús quotidià el castellà. D'aquest percentatge sols el 3 % pertany a castellanoparlants nascuts a casa nostra de pares valencians. El 18 % que resta per completar la població castellanoparlant correspon als immigrants que es van desplaçar a Vinaròs en busca del treball que es generà a les nostres terres durant els anys de desenvolupament econòmic-industrial.

Com veiem aquestes xifres són quasi idèntiques a les que s'hi donen a la resta del País. Per tant podem dir —i per comparació— que Vinaròs compta amb una bona salut en l'aspecte lingüístic. Sempre relativa com és lògic.

Cal assenyalar que en les poblacions considerades com rurals (menys de 10.000 habitants) entre el 95 i el 99 % de la població parla única i exclusivament valencià. Podríem dir aleshores que el castellà a nivell popular és quasi bé inexistent. D'ací ve la dificultat que hi troba l'anomenada "gent de poble" quan surt del seu recinte habitual de vida i es desplaça per qualsevol circumstància a "la capital".

### RESULTATS PER EDATS

Per a determinar la gent que parla/sap parlar valencià a Vinaròs en relació a la seua edat hem dividit a la població en quatre grups d'edat.

Grup d'edat 1. (8 - 15 anys) . . . . .	80 % - (79 %)
Grup d'edat 2. (15 - 30/35 anys) . . . . .	74 % - (80 %)
Grup d'edat 3. (30/35 - 55/60 anys) . . . . .	75 % - (79 %)
Grup d'edat 4. (55/60...) . . . . .	89 % - (82 %)

En veure aquest quadre una circumstància ens crida l'atenció: El notable desequilibri de població valencianoparlant que pertany als grups d'edat 2 i 3 en relació als dels grups 1 i 4. Es deu a la gran quantitat d'immigrants que van venir a Vinaròs anys enrere i que precisament s'hi troba en l'actualitat dins d'aquests dos grups esmentats. Al tenir com a llengua única la castellana ha fet que això es vegue traduït en un sensible descens de valencianoparlants en els grups d'edat 2 i 3. D'altra veiem com aquest desequilibri no s'hi dona en la resta del País.

Un altre fet remarcable, ara dins del grup d'edat 4, és el del gran percentatge de valencianoparlants que dins d'ell s'enquadren. A ell pertanyen els anomenats homes i dones de la tercera edat. Tota o quasi tota aquesta gent és originària de les nostres terres i per això aquesta preponderància del valencià, que per altra part no s'ha vist tan empobrit per les influències castellanitzants.

### RESULTATS PER SEXES

Es curiós veure com a Vinaròs el nombre de dones valencianoparlants és sensiblement superior a la dels homes pel mateix concepte. Concretament el 82 % - (80 %) de les dones que hi viuen a Vinaròs parlen/saben parlar valencià mentres que la xifra d'homes valencianoparlants no supera el 76 % - (79 %) de la població total masculina. Aquesta situació no s'hi dona a la resta del País Valencià, on l'equilibri binòmic home-dona és quasi bé absolut.

També aquesta situació, com d'altres ja esmentades, té la seua explicació lògica. La trobem en l'elevat nombre d'immigrants que van venir sols a Vinaròs sense companyia de família alguna i que per tant, a l'utilitzar única i exclusivament el castellà com a llengua, han fet que el percentatge de vinarossencs valencianoparlants hague disminuït ostensiblement.

### RESULTATS SEGONS NAIXEMENT, ORIGEN I LENGUA DELS PARES

Dels nascuts a Vinaròs —sense tenir en compte la llengua dels pares —el 92 % — (93 %) del total de la població parla/sap parlar valencià.

Dins d'aquest amplíssim grup podem fer dos subdivisions a efectes aclaratoris notablement diferenciades:

Nascuts al País Valencià de pares valencians . . . . . 97 % - (97 %)

Nascuts al País Valencià de pares no valencians . . . . . 17 % - (28 %)

Del grup de nascuts al País Valencià de pares valencians podem fer novament una subdivisió:

Fills de pares valencianoparlants . . . . . 99 % - (99 %)

Fills de pares valencians castellanoparlants . . . . . 25 % (3) - (18 %)

En un altre grup podem incloure els nascuts en regions de parla castellana. El percentatge dels que parlen/saben parlar valencià no supera el 16 % - (14 %) del total dels que s'hi troben entre nosaltres.

Davant d'aquest quadre poques coses hi podem afegir. La correspondència entre aquestes dades i les que s'hi donen a la resta del País és notable. Només cal assenyalar el baix percentatge de nascuts al País Valencià de pares no valencians que s'han integrat amb el poble amb que conviuen en l'aspecte de la llengua.

### RESULTATS ENTRE LA POBLACIO IMMIGRADA

Totes les dades que a continuació donem es refereixen a la població immigrada que parla/sap parlar valencià en relació al temps de residència a Vinaròs.

Com hem dit anteriorment, la població immigrada que resideix a Vinaròs s'eleva al 18 % de la població total. En la seua majoria és formada per gent procedent de terres d'Andalusia, que van venir a casa nostra en busca d'un treball que la seua àrida i malfregada terra els va negar.

Entre els immigrants que fa menys de 10 que són entre nosaltres l'11 % - (8 %) parla/sap parlar valencià. La xifra s'eleva al 21 % (16 %) entre els que duen de 10 a 20 anys a Vinaròs. El nombre d'immigrants amb més de 20 anys d'antiguitat és massa reduït

pel que la xifra del 15 % - (18 %) que donem és potser molt circumstancial i per tant amb poques garanties per a la seua credibilitat de cara a una estadística seriosa.

A la vista d'aquests resultats només podem fer notar la progressió de la llengua —circumstància, d'altra banda, lògica— a mida que els anys de residència augmenten.

Podem ésser satisfets del fet de que els percentatges d'immigrants que dominen la nostra llengua és sensiblement superior a Vinaròs en comparació a les altres poblacions del País Valencià catalogades a efectes estadístics amb la mateixa categoria.

Tanmateix, aquestes xifres no són ni de bon tros tan elevades com per a poder dir que aquests immigrants han aconseguit una integració —essent benèvols diríem que mínima— en matèria de llengua.

(1) Totes les dades que apareixen en aquest informe procedeixen del llibre d'en Joan Francesc Mira "Població i llengua al País Valencià", editat l'any 1981 per la Institució "Alfons el Magnànim" dependent de la Diputació Provincial de València.

(2) Les xifres que s'hi troben entre parèntesi corresponen als percentatges que s'hi donen a la resta de les poblacions del País Valencià catalogades amb la mateixa categoria que Vinaròs a efectes estadístics.

(3) Nombre massa reduït en la categoria per a poder ser digne de total crèdit.  
JOAN FRANCESC GIL

## LES CANÇONS DE LA "CASSETTE"

Han sido muchos los vinarocenses que nos han pedido que publicáramos en nuestro Semanario la letra de las canciones que aparecen en la cassette "Trosset de cel", que recientemente ha sido publicado. Atendiendo esta justa petición, iremos publicando dichas letras. Hoy, la primera canción, que está en primer lugar en la cara A de la cassette.

### VAREM LO LLAUT

*Varem lo llaut,  
que a la platja està.  
Xe! tirem-lo a l'aigua  
i aço s'acabat.  
Varem, varem...  
Vinga! Entre dos palos  
portem l'alquitrà,  
los buxles i cordes,  
lo seu, a on està?  
Visca la Paloma!  
en que la mar creïxca.  
Mira com s'arma la gresca.  
Vinga els "aparejos",  
arria eixe cap,  
mira com se'n va.*

Original de Luis Querol Bover. Armonitzada para 4 voces mixtas por D. Tomás Mancisidor de Aquino en 31 de mayo de 1968 y estrenada en el Teatro Sindical de Castellón el 27 de junio del mismo año.



COMUNICA A SUS CLIENTES  
QUE PERMANECERA CERRADA

POR VACACIONES DEL

29 DE AGOSTO AL 7 DE SEPTIEMBRE

LAS REBAJAS DE VERANO  
CONTINUARAN OFRECIENDOSE EN

MANDRAGORA

**NOVILLADA SIN PICADORES**



**JOSE MORESO, triunfador de la novillada.**

Domingo 23 Agosto. Aproximadamente se ocupó un tercio del aforo. Reses de los Sres. Sánchez-Sánchez Hnos. para JESUS TAMAYO (verde manzana y oro), José Antonio Acosta «CERRAJILLAS» (Azul mar y oro) y JOSE ALONSO (Blanco y oro).

Los novillos tenían presencia, bastante parejos y bien puestos de cabeza, siempre teniendo en cuenta que era una novillada sin picadores. Dieron un juego desigual, ofreciendo algunas dificultades el quinto y el sexto poniendo a prueba la técnica de sus matadores. En general fue interesante su lidia. Como todo hay que decirlo, también tuvieron algunos el consabido defecto de acusar blandura de remos, sufriendo alguna aislada caída.

**JESUS TAMAYO.**— Recibió a su primero por verónicas movidas y chicuelinas «sui generis», rematadas con una revolera. Se queda en la cara del novillo que hace por él, sufriendo susto y caída. Se clavan los tres pares de banderillas. Inició su faena por pases por alto y series de derechazos. No hay gracia, ni clase, ni nada. Además no le acompaña el tipo, el traje no le ajusta bien, ni tampoco las me-

dias. Intenta hacerlo todo entre continuos achuchones y coladas del novillo. Mata de una estocada y seis descabellos. Hay bronca, mezclada con algunos aplausos.

Las verónicas y chicuelinas, o lo que fueran, a su segundo fueron malas. Tres pares de banderillas. Estuvo valentón con la muleta con pases de rodillas naturales embarullados y giral-dinas. Su técnica es demasiado torpe. Ya no es un chaval y el querer ser torero es una quimera para él. Tres malos pinchazos, una estocada y ocho descabellos. Escuchó un aviso y bronca.

«CERRAJILLAS».— Manejó el capote con soltura y estilo a su primero. Dos pares de banderillas. Inició su faena con derechazos, rematados con el pase de pecho. Repitió la suerte con series con la mano derecha, algunos pases tuvieron soltura, pero al empezar a cabecear el novillo cortó por lo sano, quedando en una labor cortísima. Un pinchazo, una avergonzante estocada envainada (saliendo tres cuartas partes del acero). Tres pinchazos más y una estocada. Pitos. En su segundo está entonado con el capote dando acep-

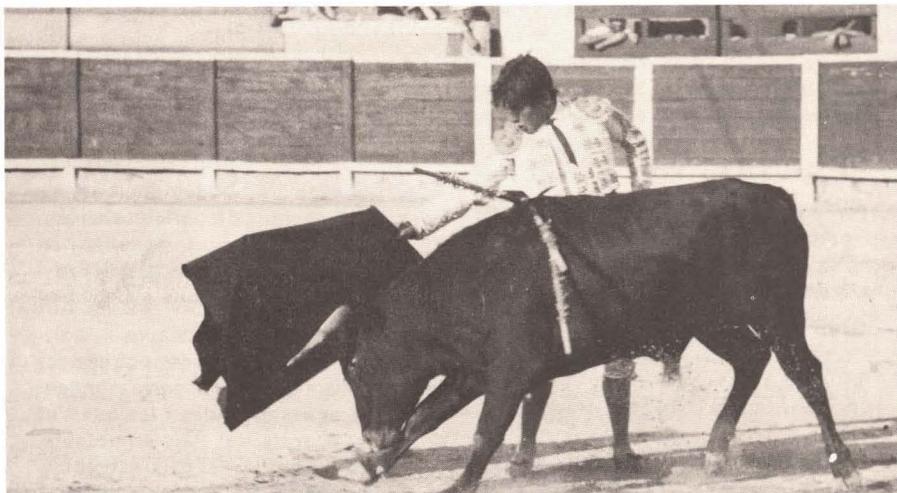
tables verónicas y chicuelinas. Dos pares y medio de banderillas. Decepcionante con la muleta insistiendo en torear por el pitón izquierdo, por el que puntea continuamente el novillo. No se aclara y suda tinta. Este muchacho por las novilladas toreadas tendría que tener más «sitio», y no entiendo como se atreve a tomar en breve la alternativa. Sus recursos son limitadísimos, aparte de que es un ventajista, sobre todo al matar en que se va descaradamente a buscar los bajos. A este novillo lo mató de una estocada caidísima. Como sus efectos fueron rápidos, fue aplaudido dando la vuelta al ruedo.

**JOSE ALONSO.**— Recibió a su primero con verónicas con las manos bajas. Hay arte y se aplaude con fuerza. Chicuelinas y revolera graciosa. Dos pares y medio de banderillas. Con la franela empezó con pases por alto con mucho sabor. Derechazos y remate por alto. Nueva serie con la derecha con el compás ligeramente abierto y con un cadencioso movimiento de cadera, dando estética y gusto a lo que está realizando. Molinetes y desplante garboso. Hay un pase de pecho y un molinete, sin la ayuda del estoque, verdaderamente artísticos. Mata de estocada con ligera travesía. Corta merecidamente la oreja, que pasea con la alegría reflejada en su rostro.

Su segundo es un bonito ejemplar, que le puso a prueba. Y esto es bueno para él. De salida no pudo lucirse con el capote ya que le doblaba al revés. Tres pares de banderillas. Con la muleta dio pases con las dos rodillas en tierra y artístico pase por alto. El novillo no es malo pero hay que saber torearlo. El muchacho no se amilanó y estuvo valentísimo, con ganas de pelea y decidido a superarse. Y esto es bueno pues así adquirirá la técnica. Gracia ya tiene. Hubo derechazos, naturales, y unos estéticos pases por alto. Mató de una estocada ladeada, sufriendo una espectacular voltereta y cogida ya en la arena. Un tanto descabellado necesitó de seis descabellos para finiquitar, en el último de los cuales sonó el aviso. Escuchó una gran ovación que le acompañó hasta que se retiró de la plaza. Fue verdaderamente interesante su actuación, demostrando poseer cualidades que pueden cuajar con el tiempo.

Para finalizar hay que decir el acierto de la Presidencia en la dirección del festejo. No se atendió a las peticiones fuera de lugar de cambiar el tercio de banderillas y observamos con satisfacción como el delegado gubernativo hacía cumplir las reglas y amonestaba a los peones cuando abusaban de hacer derrotar a los novillos en tablas. Mi aplauso para Vdes. Señores.

José Luis Puchol Quixal



**JOSE ALONSO, dando un derechazo con estética y gracia.**

  
**FLORAMAR**  
GARDEN CENTER

Les invita a sintonizar, todos los viernes, a las 8'10 de la tarde, por Radio Ulldecona, el programa

“EL MUNDO VIVO DE LAS PLANTAS”

C.N. Km. 147'8 Apartado 292 VINAROS



Rogad a Dios por el alma de

**MANUEL JOSE RAMON CABALLER**

Falleció el 27 de Agosto de 1981, a la edad de 62 años.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

E.P.D.

Sus afligidos: Hermanas María y Teresa, hermanos políticos, sobrinos, tíos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Agosto de 1981.

**AL HABLA CON AGUSTIN ROSO**

Hemos visto expuesto el trofeo, obra del artista vinarocense Agustín Roso, y que han de disputarse los equipos participantes en el II Trofeo de Baloncesto, organizado por el C.B. VINARÓZ, en el Pabellón Polideportivo Municipal en los días de hoy sábado y mañana domingo. Aprovechamos la ocasión de encontrarnos con Agustín Roso para charlar con él acerca de su actividad artística.

— ¿En qué te inspiraste para la realización de este trofeo?

— Inspirarme en una cosa concreta, no. Es simbolizar la fuerza de lo que es el deporte del Baloncesto que no tiene tantas figuras como el fútbol y necesita una ayuda para su plasmación. Yo me he fijado mucho, e incluso mi hijo ha asistido a las clases de baloncesto que imparten, abnegadamente, estos jóvenes del C.B. VINARÓZ que efectúan un trabajo fabuloso. Todo esto es lo que ha motivado la realización de este trofeo.

— Según tengo entendido, éste no es el trofeo definitivo que se disputará en varios años. ¿Es así?

— Efectivamente; éste de ahora es el que se llevará el equipo vencedor de este año. El definitivo estará realizado en bronce y que, por motivo de vacaciones en los talleres no ha podido hacerse en dicho metal, y lo he hecho con mármol que yo mismo preparo. Más tarde, el ganador de 4 años consecutivos, obtendrá el de bronce.

— Según tú ¿cómo catalogarías esta tu obra?

— Dentro del simbolismo abstracto. Simboliza la fuerza. Hay una esfera que es atrapada por la fuerza de los jugadores.

— En el aspecto general de tu obra artística, ¿qué es lo que buscas?

— Yo creo que lo que todos buscamos: ser lo más honrado posible y hacer algo que tenga un nivel de calidad, dentro del trabajo actual.

— Yo te preguntaría ¿por qué se huye del realismo en la obra escultórica?

— No se ha huido únicamente en el Arte escultórico. Se ha huido, asimismo, en la Música, en la Literatura etc., incluso en la misma forma de vida. Todo ha cambiado. Antes, el Arte influenciaba en la vida. En estos momentos, los cambios han sido tantos y tan profundos que el Arte no ha podido escapar de quedar influenciado en estos aspectos nuevos de la vida. El arte actual queda, como digo, influenciado por la vida. Yo no digo si estas formas son mejores o peores, pero sí que se adaptan a lo que estamos viviendo.

— De todas las épocas del Arte, ¿cuál prefieres?

— La del Renacimiento que, para mí, es querer retornar al clasicismo pero que, en realidad, crea algo nuevo. Y si hoy quisiéramos imitar a los clásicos, tampoco lo lograríamos, ya que aparecerían nuevas formas influenciadas por el vivir de nuestros días.

— ¿Estás satisfecho en tu faceta de la dirección de la Escuela Municipal de Arte?

— Estoy muy contento porque quienes asisten a las clases ni se cansan ni desfallecen, sino que cada día tienen mayor interés. Nos falta, desde luego, un lugar más apropiado para este interés demostrado por mis alumnos.

Esto está ya consolidado y los alumnos demuestran enorme interés y están contentos con lo que vamos pudiendo hacer.

— ¿Notáis a faltar algo?

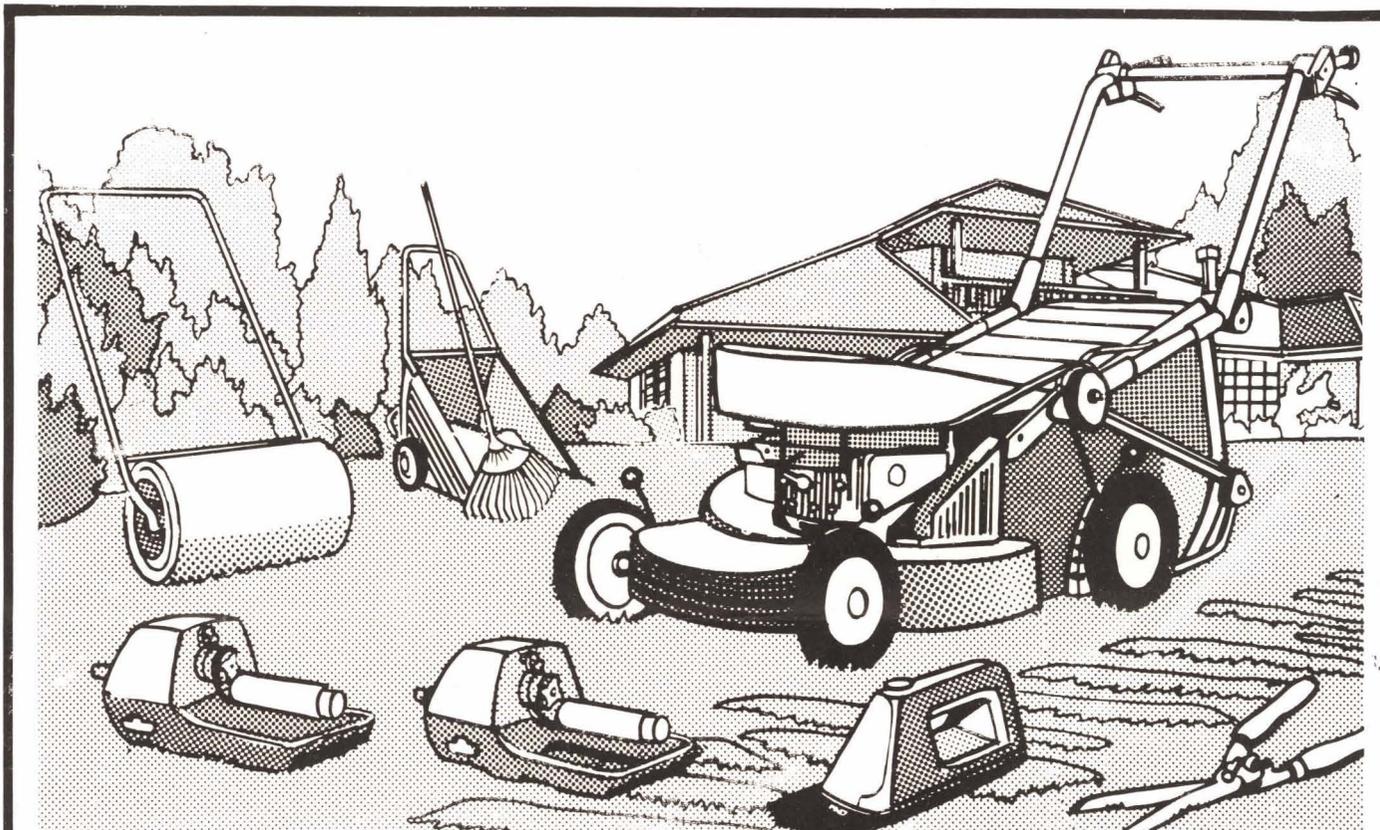
— Los medios de que disponemos son insuficientes. Esta Escuela de Arte, en nuestra ciudad, debiera contar con más amplio espacio y estar dotada de los medios que se necesitan para el desarrollo de una labor completa. Es una lástima que no lo tengamos así, pues que en las aulas de la Casa de la Cultura, no caben las instalaciones que se necesitan para un trabajo más acabado y que pueda abarcar lo polifacético de nuestra tarea. Pero, hay que decir verdad y agradecer el esfuerzo del Mu-

nicipio, que por algo se empieza. Dentro, pues, de lo corto de nuestras posibilidades para hacer variedad de trabajo artístico, se trabaja con fe y con ilusión por mis alumnos y éste es lo más interesante. De todo ello, estoy contentísimo.

— — —

Efectivamente, hemos sido testigos de cuanto se está laborando en la Escuela Municipal de Arte y al dejar constancia de ello, deseamos que las aspiraciones de su Director y buen amigo Agustín Roso puedan cumplirse, cuanto antes, en bien de la obra artística en general y de la formación de estos alumnos que van a ella con constancia y amor por su trabajo.

MANUEL FOGUET



**OUTILS WOLF PARA HACER DE LA NATURALEZA UN JARDIN**

Transformar la Naturaleza en jardín es un arte y uno de los más sanos pasatiempos. Por eso, para usted que disfruta "jardineando", es importante la elección



de los mejores útiles. Outils Wolf ha creado los más precisos y perfeccionados útiles de jardinería, para ayudarle a hacer de la Naturaleza un jardín.

CONSEJERO DISTRIBUIDOR  
OUTILS WOLF  
LA RIBERA DEL DUPLIARDO

**ESTABLECIMIENTOS BRILUC**

Francisco Caballer

Avda. del Pais Valenciá, 1 - Tel. 45 06 02  
(Frente Iglesia Sta. Magdalena)

VINARÒS (Castellón)

# CRONICA D'ESCACS

## PARTIDA COMENTADA

Posiblemente David Ionovich Bronstein, comparta con Keres y Korchnoi el honor de haber sido unos verdaderos campeones mundiales aunque nunca hayan ostentado el título; veamos a continuación una corta partida de este gran maestro en una sesión de simultáneas, celebrada en Sochimen 1950.

**BLANCAS:** D.I. BRONSTEIN  
**NEGRAS:** DESCONOCI.

1. P4R P4R  
2. P4D PXP  
3. DXP C3AD

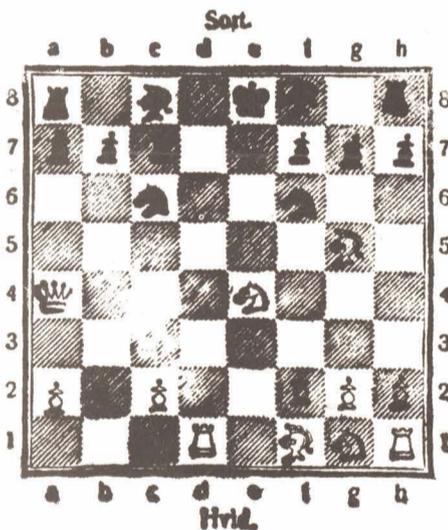
Queda planteada la apertura central.

4. D4T... Por lo común en los manuales se recomienda 4. D1D pero ¿cómo puede reducirse al mínimo el radio de acción de tan poderosa pieza?

4. ... C3A  
5. C3AD P4D  
6. A5CR PXP  
7. CXP D2R  
8. 0-0-0 ... Preparando una celada, al tiempo que es una excelente jugada de desarrollo.

8. ... DXC  
9. T8D jaque las negras abandonan ya que pierden la Dama.

(Posición después de 8. 0-0-0 !, ...)



## I TORNEO PARTIDAS RAPIDAS CLUB AJEDREZ RUY LOPEZ

En dos sesiones, los días 7 y 14 de agosto, tuvo lugar en los locales del C.A. Ruy López este torneo de partidas rápidas, a 10 min. por jugador. Al término de la primera ronda Figueredo y Miralles encabezaban la clasificación, pero una fuerte reacción por parte de Alberich y Ayza, en la segunda ronda, les hizo encaramarse a los primeros puestos, con una igualdad absoluta, hasta el punto de acabar empatados para el primer puesto.

La clasificación final, en los primeros lugares fue:

- 1º.- Juan Ayza
- .- José L. Alberich
- 2º.- Juan J. Figueredo
- 3º.- Agustín Miralles

## II SEIS HORAS PARTIDAS RAPIDAS EN BENICARLO

El pasado día 22, con perfecta organización por parte del Club Ajedrez Benicarló, se disputó este campeonato en el que participaron más de cincuenta jugadores, entre los que se contaban el actual Campeón Provincial, José Gratovil, el actual Campeón Juvenil,

Vicente Villarroya, y otros fuertes jugadores de otros clubs de la provincia.

Al final, José Gratovil, tras una gran exhibición, sin perder partida, demostró que también en esta especialidad es el mejor, totalizando 28 puntos, con varios de ventaja sobre el segundo clasificado. La actuación del resto de los jugadores del Ruy López fue mediocre, a excepción de Villarroya que obtendría una buena clasificación. En los primeros lugares la clasificación final fue:

- 1º.- J. GRATOVIL
- 2º.- I. GASULLA
- 3º.- J. AICART
- 4º.- REDONDO
- 5º.- N. FERNANDEZ
- 6º.- I. ALAMILLO

J. Merino/J. Ayza

INSSEG



TECSESA

## INSTALACIONES DE SEGURIDAD

- PUERTAS BLINDADAS DE ACERO CON REVESTIMIENTO DE MADERA Y CERRADURA DE ALTA SEGURIDAD.
- BLINDAJE DE SU PROPIA PUERTA, INSTALANDO CERRADURA DE ALTA SEGURIDAD Y EN SU DOMICILIO
- SISTEMAS DE ALARMA.
- HOMOLOGACION MINISTERIO DEL INTERIOR.

Delegación para la Comarca:

C/ San José, 25 VINAROS

INFORMACION: Tel. 45 06 77

¡Llámenos, su seguridad nos interesa!

# ¿Ha leído lo último que se ha escrito sobre el espacio?

Hay buenas noticias para los que se interesan por el tema. ¿Se ha enterado, por ejemplo, de la reducción del consumo de combustible? Ni seis litros y medio gasta ahora. Y olvídense de la super. No hace falta.

Luego, en el interior, las novedades saltan a la vista: moqueta por todas partes, asientos con apoyacabezas, bolsas laterales para las puertas, preinstalación de radio, warning, encendedor, relojes nuevos... Cosas, en fin, que se agradecen siempre en un turismo. Y es que ahora el Renault 6 se ha convertido en un espacio cargado de detalles. Venga a verlo si busca la capacidad y el equipamiento de los grandes por el precio de los más pequeños.

## RENAULT 6 GTL

Hay más novedades. Venga a conocerlas a:



# AUTOCA, S.L.

CARRETERA VALENCIA-BARCELONA

VINAROS y BENICARLO

# FUTBOL

VINARÓZ 3 - ALCANAR 1

Escribe GOL-KIK

El miércoles pasado, por la noche, en el campo del Cervol, se celebró el anunciado partido amistoso entre el Alcanar y el Vinaroz y que terminó con la victoria vinarocense de 3 goles a uno.

El encuentro tuvo fases de vistosa y de buen fútbol, seguidas de otras de nerviosismo injustificado por lo amistoso del partido y que, en ciertos momentos, llegó a despistar las buenas intenciones de los organizadores. Cuando en fútbol aparecen los nervios, todo puede suceder. Y esto fue lo acontecido en aquella noche que acabó, afortunadamente, sin más consecuencias que algún que otro batiburrillo propio de aprendices. Se adelantó el Alcanar, en los primeros diez minutos, con un bonito gol que sorprendió a la defensa local y dejó a Mayolas en descubierto. Ello espoleó al equipo de casa que se volcó sobre el área alcanarense y, pocos minutos después, al ejecutar un castigo directo sobre puerta del Alcanar, Cioffi consiguió el gol del empate con el que se llegó al descanso.

No bien empezada la segunda parte, en una de sus primeras jugadas, Luis se fue para adelante y, evitando la entrada de sus oponentes, pasó a Parada quien acabó la intención batiendo límpidamente el esfuerzo del guardameta del Alcanar y poniendo el marcador en el 2 a 1 favorable a los de casa. El juego adquirió un mejor relieve y pudimos disfrutar de unos momentos vistosos que satisficieron al respetable. En uno de estos ataques vinarocenses, se señaló castigo contra el área del Alcanar y Cioffi, nuevamente, de tiro potentísimo, consiguió perforar la meta y elevar el resultado a 3 a 1 a favor del Vinaroz con lo que terminaría el encuentro sin que se produjera ya otra variación. Seguidamente, en ambos equipos, se produjeron

distintos cambios sustituyendo a jugadores, según la conveniencia de ambos entrenadores. Y, con más nerviosismo ya que juego, terminó el partido sin que el marcador sufriera otra variación.

Las formaciones iniciales fueron: VINARÓZ: Mayolas - Asensio, Adell, Marco - Gilabert, Coll - Parada, Dobón, Cioffi, Sancho y Pastor.

ALCANAR: Roso - Rovira, Ortí, Prats I, Sos, Bertrán, Bellés, Navarro, Prats II, Blanco y Forcadell.

Arbitró el Sr. Gil Roca, auxiliado en las bandas por los señores Piqueras y Jiménez. Se daba la circunstancia de que Gil Roca, redondeaba con este partido, sus 18 años de arbitraje y anunciando con ello su retirada definitiva de esta profesión. Con este motivo, la gestora del Vinaroz, por la persona de su presidente Sr. Gasulla Marzá, le obsequió con una placa conmemorativa, entre los aplausos del numeroso público congregado en el Cervol. Lanzó el saque de honor el hijo pequeño del Sr. Gil Roca que fue muy aplaudido. Al término del encuentro, el Sr. Gil Roca, en los locales de la peña taurina "Pan y Toros" obsequió a sus compañeros de arbitraje y a miembros de la Gestora vinarocense con un refrigerio que transcurrió animadamente.

Desde estas columnas enviamos nuestra felicitación al Sr. Gil Roca, tras estos largos años dedicados a esta difícil profesión, con el deseo de que por muchos años pueda recordar este su último partido arbitrado, precisamente, en el Cervol vinarocense de su ciudad natal.

Para esta noche a las diez, está anunciado el partido amistoso con el Endesa de Andorra (Teruel) de Segunda B y que promete ser un encuentro muy interesante. Este partido es devolución de visita del Vinaroz y en cuyo encuentro ganara el Endesa por 4 goles a 1.



**LUIS PUIG ESTEVE, PRESIDENTE DE LA FIAC FEDERACION INTERNACIONAL DE CICLISMO AMATEUR**

Luis Puig fue nombrado el 24 de agosto en Praga del más alto cargo Internacional de ciclismo amateur, desde este mismo día, es el mandatario del deporte amateur del mundo ciclista.

Luis Puig que durante tantos años ha regido los destinos del ciclismo, primero como presidente de la Valenciana y más tarde de la Federación Nacional. España y en particular los aficionados al deporte ciclista, nos debemos de sentir orgullosos de que un español y valenciano, por sus méritos propios haya llegado a una presidencia Internacional, y Vinaròs concretamente representado por la Unión Ciclista, donde Luis Puig tiene tantos amigos, desde las páginas de nuestro Seminario Vinaròs le manda de parte de todos, la más cordial enhorabuena. Luis Puig, te lo mereces porque las palabras se las lleva el viento, pero los hechos aquí están y tus pocos adversarios deberán rendirse a los hechos, pues el Ciclismo Internacional por medio de sus máximos dirigentes lo han puesto de manifiesto al salir elegido por 46 votos a favor y 6 en contra, un fuerte abrazo amigo PUIG.

Manuel Sales Viladecans

# BALONMANO



Acto de presentación del VI Trofeo.

## VII TROFEO CIUDAD DE VINAROS

Los próximos días 12 y 13 de Septiembre tendrá lugar en el Pabellón Polideportivo el VII Trofeo Ciudad de Vinaròs. Como ya se sabe los equipos participantes son el F.C. Barcelona, el Marcol de Valencia, San Fausto y C.B. Vinaròs.

Por otra parte también se ha confirmado la presencia de árbitros de la división de Honor.

Haciendo un poco de Historia les diremos que el trofeo ciudad de Vinaròs es el más antiguo de España en su género.

Las tres primeras ediciones tuvieron carácter interprovincial participando equipos de Castellón, Valencia y Tarragona.

A partir de la 4ª Edición pasó a tener un rango de carácter nacional siendo entonces el más importante de nuestro país. En dicha edición participaron el Calpisa (entonces Campeón de Liga, Copa), F.C. Barcelona (Subcampeón de Liga), el Puerto de Sagunto de 1ª División Nacional y el C.B. Vinaroz, también de 1ª División. La final la disputaron el Barcelona y Calpi-

sa adjudicándose el Trofeo, tras un memorable encuentro que finalizó en empate, prórroga y lanzamiento de penaltys, el equipo alicantino.

La 5ª Edición tuvo carácter internacional al intervenir el equipo francés A.S. Bondy, completando el cartel el At. Madrid (Campeón de Liga), el F.C. Barcelona (Campeón de Copa) y el equipo local. La final la ganó el F.C. Barcelona.

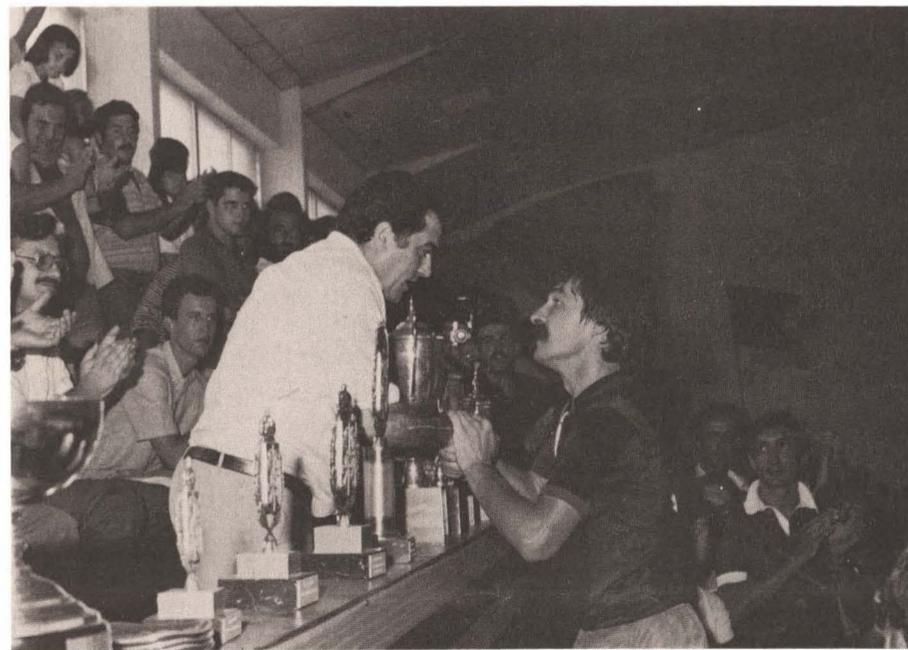
El año pasado (VI Edición) ya contó con tres equipos de la División de Honor, el F.C. Barcelona (Campeón de Liga), Calpisa (Campeón de la Recopa de Europa), Marcol y C.B. Vinaroz. La final la volvió a ganar el F.C. Barcelona por la mínima diferencia de un gol desquitándose el "Barça" de la derrota sufrida en la 4ª Edición.

### Cuadro de Honor

- I Trofeo: Gráficas Balada
- II Trofeo: Gráficas Balada
- III Trofeo: C.B. Vinaroz
- IV Trofeo: C.B. Calpisa
- V Trofeo: F.C. Barcelona
- VI Trofeo: F.C. Barcelona

La próxima semana tendrá lugar la presentación del Trofeo con la asistencia de las autoridades y medios informativos.

Handbol



El Alcalde de la Ciudad, Sr. D. Ramón Bofill, hace entrega del VI Trofeo Ciudad de Vinaroz al capitán del F.C. Barcelona, Calabuig.

**CONSTRUCCIONES F.J.F.**

ESPECIALISTAS EN TODA CLASE DE REPARACIONES Y OBRA RAPIDA

MESEGUER Y COSTA, 3 - BAJOS VINAROS  
 PILAR, 140, 1º-2ª - TEL. 45 06 14

## Calendario de Liga de Tercera División, grupo sexto

### Primera jornada (6 de septiembre)

VINAROS-Mestalla  
Alcoyano-Onteniente  
Aspense-Villarreal  
Cuart-Benicarló  
Olimpico-Alicante  
Denia-Alcira  
Paterna-Español  
Alginet-Puzol  
Catarroja-Novelda  
Gandia-Carcagente

### Segunda jornada (13 septiembre)

Mestalla-Gandia  
Onteniente-VINAROS  
Villarreal-Alcoyano  
Benicarλό-Aspense  
Alicante-Cuart  
Alcira-Olimpico  
Español-Denia  
Puzol-Paterna  
Novelda-Alginet  
Carcagente-Catarroja

### Tercera jornada (20 septiembre)

Mestalla-Onteniente  
VINAROS-Villarreal  
Alcoyano-Benicarló  
Aspense-Alicante  
Cuart-Alcira  
Olimpico-Español  
Denia-Puzol  
Paterna-Novelda  
Alginet-Carcagente  
Gandia-Catarroja

### Cuarta jornada (27 de septiembre)

Onteniente-Gandia  
Villarreal-Mestalla  
Benicarλό-VINAROS  
Alicante-Alcoyano  
Alcira-Aspense  
Español-Cuart  
Puzol-Olimpico  
Novelda-Denia  
Carcagente-Paterna  
Catarroja-Alginet

### Quinta jornada (4 de octubre)

Onteniente-Villarreal  
Mestalla-Benicarló  
VINAROS-Alicante  
Alcoyano-Alcira  
Aspense-Español  
Cuart-Puzol  
Olimpico-Novelda  
Denia-Carcagente  
Paterna-Catarroja  
Gandia-Alginet

### Sexta jornada (11 octubre)

Villarreal-Gandia  
Benicarλό-Onteniente  
Alicante-Mestalla  
Alcira-VINAROS  
Español-Alcoyano  
Puzol-Aspense  
Novelda-Cuart  
Carcagente-Olimpico  
Catarroja-Denia  
Alginet-Paterna

### Séptima jornada (18 octubre)

Villarreal-Benicarló  
Onteniente-Alicante  
Mestalla-Alcira  
VINAROS-Español  
Alcoyano-Puzol  
Aspense-Novelda  
Cuart-Carcagente  
Olimpico-Catarroja  
Denia-Alginet  
Gandia-Paterna

### Octava jornada (25 octubre)

Benicarλό-Gandia  
Alicante-Villarreal  
Alcira-Onteniente  
Español-Mestalla  
Puzol-VINAROS  
Novelda-Alcoyano  
Carcagente-Aspense  
Catarroja-Cuart  
Alginet-Olimpico  
Paterna-Denia

### Novena jornada (1 noviembre)

Benicarλό-Alicante  
Villarreal-Alcira  
Onteniente-Español  
Mestalla-Puzol  
VINAROS-Novelda  
Alcoyano-Carcagente  
Aspense-Catarroja  
Cuart-Alginet  
Olimpico-Paterna  
Gandia-Denia

### Décima jornada (8 noviembre)

Alicante-Gandia  
Alcira-Benicarló  
Español-Villarreal  
Puzol-Onteniente  
Novelda-Mestalla  
Carcagente-VINAROS  
Catarroja-Alcoyano  
Alginet-Aspense  
Paterna-Cuart  
Denia-Olimpico

### Decimoprimer jornada (15 noviembre)

Alicante-Alcira  
Benicarλό-Español  
Villarreal-Puzol  
Onteniente-Novelda  
Mestalla-Carcagente  
VINAROS-Catarroja  
Alcoyano-Alginet  
Aspense-Paterna  
Cuart-Denia  
Gandia-Olimpico

### Decimosegunda jornada (22 noviembre)

Alcira-Gandia  
Español-Alicante  
Puzol-Benicarló  
Novelda-Villarreal  
Carcagente-Onteniente  
Catarroja-Mestalla  
Alginet-VINAROS  
Paterna-Alcoyano  
Denia-Aspense  
Olimpico-Cuart

### Decimotercera jornada (29 noviembre)

Alcira-Español  
Alicante-Puzol  
Benicarλό-Novelda  
Villarreal-Carcagente  
Onteniente-Catarroja  
Mestalla-Alginet  
VINAROS-Paterna  
Alcoyano-Denia  
Aspense-Olimpico  
Gandia-Cuart

### Decimocuarta jornada (6 diciembre)

Español-Gandia  
Puzol-Alcira  
Novelda-Alicante  
Carcagente-Benicarló  
Catarroja-Villarreal  
Alginet-Onteniente  
Paterna-Aspense  
Denia-VINAROS  
Olimpico-Alcoyano  
Cuart-Aspense

### Decimoquinta jornada (13 diciembre)

Español-Puzol  
Alzira-Novelda  
Alcira-Carcagente  
Benicarλό-Catarroja  
Villarreal-Alginet  
Onteniente-Paterna  
Mestalla-Denia  
VINAROS-Olimpico  
Alcoyano-Cuart  
Gandia-Aspense

### Decimosexta jornada (20 diciembre)

Puzol-Gandia  
Novelda-Español  
Carcagente-Alcira  
Catarroja-Alicante  
Alginet-Benicarló  
Paterna-Villarreal  
Denia-Onteniente  
Olimpico-Mestalla

Cuart-VINAROS  
Aspense-Alcoyano

### Decimoséptima jornada (27 diciembre)

Puzol-Novelda  
Español-Carcagente  
Alcira-Catarroja  
Alicante-Alginet  
Benicarλό-Paterna  
Villarreal-Denia  
Onteniente-Olimpico  
Mestalla-Cuart  
VINAROS-Aspense  
Gandia-Alcoyano

### Decimooctava jornada (3 enero)

Gandia-Novelda  
Carcagente-Puzol  
Catarroja-Español  
Alginet-Alcira  
Paterna-Alicante  
Denia-Benicarló  
Olimpico-Villarreal  
Cuart-Onteniente  
Aspense-Mestalla  
Alcoyano-VINAROS

### Decimonovena jornada (10 enero)

Novelda-Carcagente  
Puzol-Catarroja  
Español-Alginet  
Alcira-Paterna  
Alicante-Denia  
Benicarλό-Olimpico  
Villarreal-Cuart  
Onteniente-Aspense  
Mestalla-Alcoyano  
VINAROS-Gandia

La segunda vuelta se disputará en los campos de los clubs citados en segundo lugar, con las siguientes fechas:  
17, 24, 31 de enero; 7, 14, 21, 28 de febrero.; 7, 14, 21 y 28 de marzo; 4, 11, 18 y 25 de abril, y 2, 9, 16, y 23 de mayo.



EL ARBITRO DE FUTBOL  
SR. GIL ROCA  
ES NOTICIA

Manuel Gil Roca es natural de Vinaròs, su afición al fútbol hace que le impulse el gusanillo a presentarse como árbitro de fútbol en la Federación Valenciana. Obtiene su primera licencia en el año 1963 y se retira por cumplir la edad reglamentaria en 1981 después de 18 años de peripecias por estos campos de fútbol.

El día 26 de Agosto en el campo del Cervol, y en el encuentro amistoso entre el C.D.

Alcanar y Vinaroz C.F. hace su despedida oficial en la que no dudamos sentirá la emoción más grande de su vida y más si tenemos en cuenta que será ante su pueblo, su gente y esta afición que unos le han aplaudido y otros le han criticado, pero esto son cosas del fútbol y cada uno lo interpreta a su manera, de lo contrario no sería necesario. Los árbitros, lo hacen a su manera y lo que para unos está bien, los otros lo encuentran mal.

Tendrá como aliciente, el que el menor de sus hijos JAVI sea el que ejecute el saque de honor equipado con los colores de la senyera. Sabemos también que recibirá varios regalos, entre ellos el del Vinaroz C.F. y no dudamos que la noble afición de Vinaròs, sabrá rendirle con sus aplausos un justo homenaje.

Apuntamos a grandes rasgos el historial, como no deja de ser curioso el tener anotado todas sus actuaciones que les reseñamos a continuación:

Goles marcados en casa: 1.386, forasteros: 763, Penaltys a favor de los de casa: 70 a favor del contrario: 46, fallados los de casa: 10 y los forasteros: 12, tarjetas

Rojas a los de casa: 35, a los forasteros: 36. Partidos arbitrados como árbitro 573 y de Linier 242, kilómetros recorridos en la Región 180.214 y fuera de la Provincia 1.600 estos son los 18 años de GIL ROCA como Arbitro de Fútbol y que esperamos que en su adiós vaya la simpatía de estos aficionados que no dudamos saben comprenderle y admirarle.

Debemos de hacer constar, que esta crónica está enviada a redacción antes del partido, por lo tanto la próxima semana ya tendrán noticias unos por estar en el partido y otros a través del Semanario de esta despedida, hasta siempre GIL ROCA.

Manuel Sales Viladecans

## BAR-RESTAURANTE

# VERDERA, S.L.

de Vinaròs,

Se complace en anunciarles la próxima reapertura,  
el 1º de Septiembre, con nueva dirección

C.N. 340. Junto Estación Servicio